

1. PRODUKTBESKRIVNING

Deltronics brandvarnare är godkända enligt SS-EN 14604: 2005, den Europeiska och tillika Svenska standarden för brandvarnare.

Den unika X-profilen i den optiska detektionskammaren gör den särskilt känslig för långsamt pyrande bränder som ofta uppstår t.ex. i vardagsrum och sovrum, samtidigt som den har en avancerad programvara för att undvika oönskade larm.

Brand/värme-varnaren har en förväntad livslängd på minst 10 år. Livslängden kan dock förkortas avsevärt vid placering i ogynnsamma miljöer, felaktig placering och slarv med att regelbundet rengöra och underhålla varnaren (enligt nedanstående instruktioner). Felaktig placering och brist på underhåll kan även ge upphov till oönskade larm, ha inverkan på varnarens funktion samt i extrema fall häva er garantin.

Produkttegenskaper

- Samtliga modeller i denna serie är utrustade med batteribackup
- **RB**: modellen har ett inbyggt uppladdningsbart litiumbatteri (ej utbytbar);
- **BB**: modellen har 3 st utbytbara alkaliska batterier (AAA 1,5 V) i ett batterifack
- Pausfunktion - Tysta uppkommet larm genom ett tryck på testknappen, idealiskt för icke nödsituationer när ett oönskat larm utlösts. Röd lysdiod blinkar då varje 12:e sekund för att påminna dig om att brand/värme-varnaren är i pausläge och kommer att återgå till normal operation efter 10 minuter.
- Avancerad programvara som maximerar detektionsförmågan och minimerar antalet oönskade larm.
- Brand/värme-varnaren aktiveras automatiskt när den fästs i monteringssockeln och därefter stängs ordentligt; samt de-aktiveras automatisk när den avlägsnas från sockeln.
- Grön lysdiod lyser konstant för att indikera att varnaren är nätansluten.
- Röd lysdiod blinkar ungefär en gång i minuten vilket bekräftar att brand/värme-varnaren är strömförsörjd och redo att upptäcka rök (normal operation).
- Varning för svagt batteri - Brand/värme-varnaren ger ifrån sig ett pip i minuten.
- Tysta varning för svagt batteri - Varningssignalen för svagt batteri uppstår ofta på natten och kan därför tystas temporärt i tio timmar genom ett tryck på testknappen (utan att deaktivera brand/värme-varnarens övriga livsviktiga funktion att larma vid brand). Detta för att batterierna alt. brand/värme-varnaren senare kan bytas ut vid ett lämpligare tillfälle följande dag.
- Extra stor och bekväm testknapp för enkel och fullständig funktionskontroll. Testar rökkänslighet, elektronik, strömförsörjning och signalanordning.
- Reagerar med kraftig signal (85 dB på 3 meter) - Signalen återställs automatiskt när röken lämnat brandvarnarens eller tempen går under 57°C (**ACH**)
- Enkel att installera, monteringssockel, skruv och plugg medföljer.
- Den integrerade sammankopplingsfunktionen tillåter trådbunden sammankoppling med upp till 14 andra brand/värme-varnare, så när en varnare larmar, larmar även övriga sammankopplade varnare i samma system.
- Möjlighet finns även att sammankoppla varnarna trådlöst, detta kräver att varje varnare utrustas med en speciell radiosockel. Läs mer under "Tillbehör".

2. PLACERING

Optiska Brandvarnare (ACX) anses vara effektivast när det gäller detektion av pyrande bränder. Bränder som kan glöda under flera timmar, innan de utvecklas till bränder med öppen låga. Exempelvis en cigarett som ligger i en möbel, eller en elektrisk kabel som är överhettad.

Värmevarnare (ACH) kan ibland behöva användas där naturliga förbränningspartiklar kan uppkomma t.ex. i kök, garage och vindsutrymmen. Dessa reagerar endast på värmen och inte på förbränningspartiklar, därför är användningsområdet mycket begränsat och värmevarnare bör alltid vara sammankopplade med andra optiska brandvarnare för att fylla livräddande funktion.

Placering och skötsel av brandvarnare skall ske i enlighet med gällande regler och rekommendationer från bl.a. Boverket (Boverkets byggregler BBR - BFS 2011:6), Myndigheten för Samhällsskydd och Beredskap (MSB - SRVFS 2007:1), Brandskyddsforeningen etc.

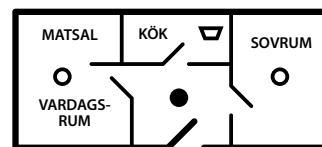
Brand/värme-varnare bör helst monteras mitt i taket, i trapphus och liknande i rummets högsta punkt. Några enkla regler är:

- Minst en brandvarnare i eller i anslutning till sovrummen, kontrollera att varnaren hörs ordentligt från sovplatserna.
- Minst en varnare per våningsplan
- Minst en varnare per 60 kvadratmeter
- Största avstånd mellan varnare 12 meter
- Fler varnare ger ökad säkerhet

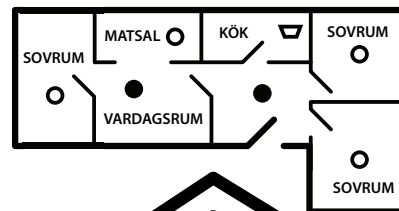
OBS! För att uppnå en hög säkerhetsnivå, bör brandvarnare placeras i varje rum (dock inte i kök, badrum och tvättutrymmen).

Placeringsexempel:

ENPLANSHUS MED EN SOVAVDDELNING

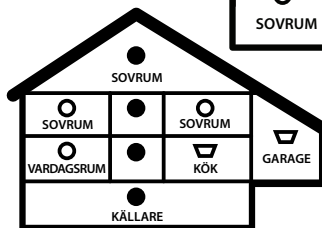


ENPLANSHUS MED TVÅ SOVAVDDELNINGAR



FLERVÅNINGSHUS MED FLERTALET SOVAVDDELNINGAR

- BRANDVARNARE, MINSTA SKYDD
- BRANDVARNARE, REKOMMENDERAT SKYDD
- ▽ VÄRMEVARNARE



OBS: Värmevarnare reagerar bara på temperaturer över 57 °C och bör endast användas som komplement till optiska brandvarnare.

3. UNDVIK FÖLJANDE PLACERING

Brandvarnarens livslängd riskerar att förkortas avsevärt vid placering i ogynnsamma miljöer och genom slarv med att regelbundet rengöra och underhålla varnaren enligt nedanstående instruktioner. Felaktig placering kan även ge upphov till oönskade larm samt ha inverkan på varnarens funktion.



1. I vinkeln mellan tak och vägg står luften still och bildar en så kallad "död zon" med stillastående luft som hindrar röken från att nå brand/värme-varnaren. Placera därför brandvarnaren minst 50 cm från väggen.
2. Vid snedtak skall brandvarnaren placeras minst 1 m från takets högsta punkt av samma anledning som ovan.
3. Placera inte brandvarnaren nära fläktar samt från- eller friskluftsventiler eftersom dessa kan hindra röken från att nå brandvarnaren.
4. Fukt kan förorsaka oönskade larm. Placera därför inte brandvarnaren där vatten kan tänkas droppa eller stänka på den. T.ex. i tvätt- och badrum eller i omedelbar närhet av dessa.
5. Närmare än 1,5 m från lysrör, led/halogen-transformator eller någon trådlös utrustning. Detta för att undvika elektriska störningar och oönskade larm. Även vissa LED- eller lågenergilampor och el-ledningar kan förorsaka störningar.
6. Ej heller i sådana utrymmen där temperaturen kan sjunka under $\pm 5^{\circ}\text{C}$ eller överstiga $+40^{\circ}\text{C}$.
7. Smuts och damm kan leda till oönskade larm, eller i värsta fall förhindra larm. Placera därför inte varnaren i smutsiga eller dammiga utrymmen.
8. Placera inte nära skymmande objekt som kan hindra röken från att nå brandvarnaren.
9. Undvik placering i pannrum, kök eller garage där sot, matlagning os och bilavgaser kan utlösa ett oönskat larm.
10. Installera inte optiska brandvarnare i insektsangripna områden.

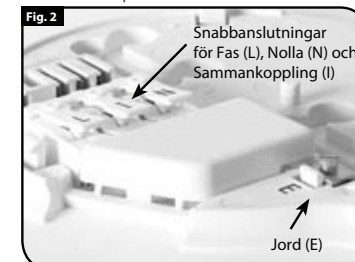
4. MONTERING / INSTALLATION

OBS! Nätanlutna brandvarnare och värmevarnare bör installeras av en behörig kvalificerad elektriker och i enlighet med gällande regler för elektriska installationer.

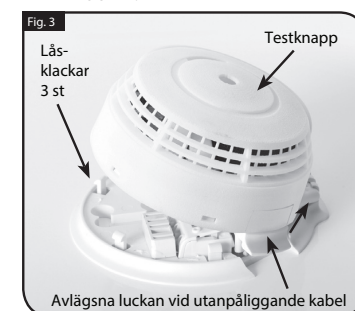
WARNING: Förvara inte brandvarnaren där temperaturen kan sjunka under $+5^{\circ}\text{C}$ eller överstiga $+40^{\circ}\text{C}$ eller i utrymmen med hög luftfuktighet; det kan leda till oönskade korta pip och oönskade larm direkt efter installation. De oönskade pipen brukar försvinna efter ett kort period i normal rumsmiljö. Längre perioder under beskrivna förhållanden leder till förkortad livslängd och häver garantin. Utsätt inte för väta eller stänk. Koppla bort nätspanningen före demontering. Sammankopplings-terminalen och kretskortet får ej vara åtkomliga och varnaren får endast anslutas till andra Deltronic brandvarnare ur samma produktserie.

WARNING: Försäkra er om att nätspanningen är bortkopplad vid el-centralen före ni påbörjar installationen av värme- eller brandvarnaren.

1. Försäkra er om att nätspanningen kopplas ur vid el-centralen före installationen genom att avlägsna säkringen (proppen) alt. försätta brytaren i läge "Från" för den grupp som används för installationen.
2. Varnaren skall helst anslutas till en egen säkringsgrupp (minst 5Amp) dit ingen annan el-utrustning ansluts.
3. Dra ut nätspanningsledningarna genom öppningen på monteringssockeln och skruva sedan fast sockeln över förgrenings-/apparatdosen med hjälp av medföljande skruv och plugg. Skall installationen ske med utanpåliggande kabel, dras kablarna istället in via den borttagbara luckan som visas i figur 3 efter det att monteringssockeln skruvats fast. Varnaren kan även vid behov monteras på en rela- eller radiosockel (säljes separat).



4. Koppla Fas (Brun ledare) till (L) "Live", och Nolla (Blå ledare) till (N) "Neutral", samt vid eventuell Sammakoppling (Separat ledare) till (I) "Interconnect". Koppla i förekommande fall även Jord (Gul/Grön ledare) till (E) "Earth". **Var noga med att inte förväxla någon av ledarna!** Endast godkända kablar får användas. Kabeln ska vara av typen 3-ledare med jord (EKK eller bättre) där ledarna ska ha en tvärsnitts-area av minst 1 mm². Maximal total längd av kabeldragningen bör inte överstiga 250 m.
5. Totalt kan upp till 15 st Deltronic® **ACX10** brandvarnare och/eller **ACH10** värmevarnare sammankopplas. När en enhet larmar, så larmar även alla andra sammankopplade enheter vilket säkerställer en tidig varning oavsett var i byggnaden branden uppstår. OBS! Sammakoppla inte varnarna med några andra brand/värme-varnar modeller. Vid sammankoppling med kabel skall alla enheter ligga på samma säkring.
6. Anslut backup-batterierna i enlighet med avsnitt "Batteribyte" nedan. (Gäller endast **BB** versionen)
7. Fäst varnaren på monteringssockeln, "stäng" varnaren och försäkra er om att de 3 lås-klackarna fäster och säkras ordentligt. När varnaren ska avlägsnas från sin sockel, använd en skruvmejsel i spåren för att trycka in lås-klackarna runt sidorna.



8. Testa varnaren med ett tryck på testknappen med nätspanningen från-kopplad. Kontrollera att varnaren ger ifrån sig 3 korta pip och blinkar rött.
9. Slå på nätspanningen vid centralen. (Endast **RB**-modellen: varnaren kan ge ifrån sig ett pip i minuten under en halvtimmes tid under tiden som batteriet återuppladdas, men tystar så snart det är fulladdat igen).
10. Försäkra er om att grön lysdiod lyser konstant och att Röd lysdiod blinkar en gång i minuten (kontrollampa för nätspanning- respektive detektion i drift).
11. Testa varnaren ännu en gång med testknappen och försäkra er om att samtliga sammankopplade brand/värme-varnare i systemet ljuder. Röd lysdiod blinkar endast på den testade varnaren (se nedan under "Test & Skötsel").

5. TEST & SKÖTSEL

• Tryck och håll nere testknappen tills larmsignal erhålles, försäkra er om att alla sammankopplade enheter larmar inom 10 sekunder. Upprepa förfarandet för varje installerad varnare. Röd lysdiod blinkar då på den enhet som är under test, medan endast larmsignal erhålles i övriga sammankopplade enheter.

• Prova brand/värme-varnaren regelbundet och minst en gång per månad, t ex i samband med städning.

• Testa alltid omedelbart efter semester eller annan längre bortavaro.

• Testa backup-batteriet varje halvår genom att bryta nätspanningen vid el-centralen (Grön lysdiod slocknar) och testa sedan enligt ovan. Glöm inte att ansluta nätspanningen igen efter testning.

• Kontrollera att Grön lysdiod lyser, vilken indikerar att enheten är strömförsörjd (230V AC).

• Kontrollera att Röd lysdiod blinkar varje minut (indikerar funktionell drift).

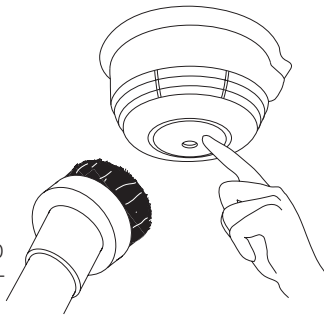
Skötsel & Underhåll

• Dammsug brand/värme varnaren regelbundet med en mjuk borste, samt torka av varnaren utvändigt med mycket lättfuktad trasa.

• Varnaren får inte målas.

• Byt ut brand/värme -varnaren efter 10 år, monteringssockeln kan återanvändas, byt bara ut huvudenheten.

• Kasserad brand/värme -varnare lämnas till anvisad återvinning för el-avfall.



WARNING: Testa inte med öppen låga, detta kan skada brandvarnaren, innebära fara för omgivningen samt vara missvisande om inte korrekt testutrustning användes. Testknappen testar samtliga nödvändiga funktioner i brandvarnaren.

Detta är en nätansluten produkt. Försök inte öppna själva detektor- eller elektronikdelen i varnaren. Detta kan resultera i livsfarlig el-stöt, personskada eller skada på enheten eller brand.

6. BATTERIVARNING & BATTERIBYTE

WARNING: Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut på ett felaktigt vis. Använd endast för ändamålet avsedda batterier.

Brand/Värme -varnaren piper en gång varje minut när det är dags att byta batteri. Om detta sker mitt i natten kan varnaren tystas temporärt i 10 timmar för att bytas ut vid senare tillfälle dagen därpå. Samma signal gäller för modellerna **ACX10RB** och **ACH10RB** men innebär att hela brand/värme -varnare ska bytas ut, då batterierna inte är utbytbara. Testa alltid rengöring först.

För att byta ut batterierna på **BB** modellen, frigör låsackarna, öppna varnaren och följ instruktionerna nedan. För Modell **RB** byts hela varnaren ut exklusive sockeln. Varnaren kan vid behov frigöras från sockeln (gångjärnen) när den hänger i 90° vinkel mot sockeln; dra då bara försiktigt varnaren rakt nedåt.

Utbyte av 3 st AAA batterier (endast **BB** versionen)

Dra ut batterifacket som syns i bild nedan och byt ut de 3 st AAA batterierna och söj för att de nya batterierna hamnar med rätt polaritet i facket. Skjut in facket igen och stäng varnaren, försäkra er om att den låser ordentligt och slutligen utför ett funktionstest med hjälp av testknappen.

Tänk på att minst årsvis kontrollera konditionen på batterierna då denna typ av batterier kan börja läcka, om det sker på ett av tre batterier dröjer larmet för låg batterivarvning!



OBS! Varnaren kan inte stängas om batterierna, batterifacket eller batterikassetten saknas. Använd endast produkter speciellt framtagna att passa för varje brand/värme -varnar modell.

7. SIGNALÖVERSIKT

De (4) olika larmkaraktärerna innebär följande:

Fullt larm indikerar rök detekterad	Upprepade serier av tre pip varje 4:e sekund med blinkande lysdiod	••• ••• ••• •••
Svagt batteri	Ett kort pip varje minut	• • •
Testknappen är låst	Ett pip varje 11:e sekund	• • •
Tekniskt fel	Dubbel pip varje minut	•• ••

Vid larmkaraktären för "fullt larm", försäkra er om att alla utrymmer byggnaden så fort som möjligt och tänk på följande:

Tysta inte ett brandlarm förrän ni försäkrat er om vad som är orsaken till larm och förrän alla som vistats i byggnaden är i säkerhet. Röd lysdiod under den utlösande brandvarnarens testknapp blinkar upprepat varje sekund. På övriga, sekundärt aktiverade brandvarnare, blinkar samma lysdiod bara en gång i minuten. Larmet kan endast tystas från den detekterande brandvar-

8. FELSÖKNING & ÅTGÄRDER

Felaktigheter kan yttra sig på ett flertal olika sätt:

1. Brandvarnaren piper dubbelt varje minut, detta indikerar tekniskt fel.
2. Brandvarnaren piper en gång varje minut vilket indikerar svagt batteri.
3. Byt ut batteri eller varnare enligt instruktionerna ovan.
4. Brandvarnaren piper en gång var 11:e sekund; vilket indikerar att testknappen har hängt upp sig. Tryck in eller kontrollera testknappen igen så att den släpper.
5. Fullt larm ljuder utan anledning (en upprepande serie av tre pip samtidigt som Röd lysdiod blinkar). Rengör varnaren enligt instruktion under "Test & Skötsel". För bästa resultat: Dammsug – Blås – Dammsug-Blås osv. Hjälper inte detta bör brandvarnaren bytas ut.
6. Ingen testsignal erhålles vid tryck på testknappen. Undersök enheten och leta efter uppenbara fel. Kontrollera även batteri – och nätspänning. Hjälper inte detta bör brandvarnaren bytas ut.
7. Röd lysdiod lyser konstant med fast sken eller blinkar inte alls (skall blinka varje minut under normal drift). Undersök enheten och leta efter uppenbara fel. Kontrollera även batteri – och nätspänning. Hjälper inte detta bör brandvarnaren bytas ut.
8. Grön lysdiod lyser inte. Detta indikerar att varnaren inte är korrekt nätansluten. Kontrollera nätanslutningen och undersök eventuellt enheten för att leta efter uppenbara fel. Kontrollera och försäkra er om att varnaren har blivit installerad i enlighet med instruktionerna i denna bruksanvisning; att varnaren är nätansluten och att huvudströmmen är till kopplad. Sitter brandvarnaren som den skall i sockeln? Hjälper inte detta bör varnaren snarast bytas ut.

9. VIKTIGT OM BRANDSKYDD

Detta kan du göra för att undvika brand.

Se till att tändstickor förvaras utom räckhåll för barnen. Lämna aldrig levande ljus utan uppsikt. Töm aldrig askkoppar i papperskorg eller soppsäe utan att allting är ordentligt släckt. Spola gärna vatten i askkoppen innan den töms eller låt den stå över natten och töm den dagen därpå.

Se till att kakelugnen eller öppna spisen är ordentligt släckt eller att eldhärden är avskärmd så att inga gnistor kan komma ut när familjen gått till sängs. Hantera och förvara brandfarliga vätskor på ett säkert sätt. Använd endast säkringar av rätt styrka i det elektriska systemet. Experimentera aldrig med hemmagjorda säkringar av något slag. Byt ut bristfälliga elektriska ledningar och kontakter. Använd endast godkända elektriska apparater i hushållet. Placera ej brännbara föremål i närheten av elektriska uppvärmningsanordningar.

Var alltid beredd på brand

Om ditt hem börjar brinna, kan din familjs liv hänga på några få sekunder. Därför måste alla i huset vara väl förberedda för en sådan situation. Se till att ha brandsläckningsredskap tillhands (ex. brandfilt och brandsläckare) och att de fungerar samt att du eller din familj kan sköta dem.

Gör upp en utrymningsplan

Välj ut de fönster som lämpar sig bäst för nödutrymning om den vanliga vägen skulle vara blockerad av rök eller eld. Ligger fönstren högt över mark, ordna en stege eller lina. Bestäm en plats utanför huset, där familjen samlas vid larm. Håll helst sovrumsdörren stängd under natten. En dörr kan hålla branden borta så pass länge att man hinner ta sig ut genom ett fönster. Öva utrymning med familjen. Lägg förslagsvis upp det hela som en lek för att inte skrämra barnen.

Om det börjar brinna

Väck samtliga personer och se till att de kommer ut ur huset. Följ den uppgjorda utrymningsplanen. Stäng om möjligt dörrar och fönster för att begränsa branden. Larma räddningstjänsten (SOS 112) och möt räddningstjänsten utanför huset. Om branden är liten kan du försöka släcka den själv med en brandsläckare, vattenslang eller om branden är mycket liten med en brandfilt eller matta. Se till att du har en reträttväg. Kan du inte släcka själv, så ta dig ut ur huset så snabbt som möjligt. Gå inte tillbaka in i huset när du väl kommit ut.

Speciellt om Brandskydd i lägenhet

Om det börjar brinna i din lägenhet varna alla som finns i lägenheten, och försök att släcka branden. Om inte detta går, stäng dörren till utrymnet där det brinner och utrym lägenheten. Glöm inte att stänga dörren till lägenheten när du lämnar den. Larma räddningstjänsten (SOS 112) och möt räddningstjänsten utanför huset.

Om det brinner på en annan plats i huset, kan det vara bäst att stanna kvar i lägenheten och vänta på utrymningshjälp från räddningstjänsten. Gå aldrig ut i ett rökfyllt trapphus. Du är säkrast i din egen lägenhet, stanna där och stäng dörrar och fönster och vänta på Räddningstjänsten. Larma räddningstjänsten (SOS 112).

10. TILLBEHÖR

Varje brandvarnare levereras komplett med en monteringssockel i universallutförande där nätanslutning och eventuell trådbunden sammankoppling

kan ske. Antingen rakt ovanifrån direkt genom monteringssockeln (rekommenderas), eller från sidan om kabeldragning sker med utanpåliggande kabel.

Vid behov kan den medföljande universalssockeln ersättas med någon av följande socklar för speciella ändamål:

• **Radiosockel** - Med hjälp av detta tillbehör kan totalt upp till 15 enheter sammankopplas trådlöst. Går inte att kombinera med Reläsockel.

• **Reläsockel** - Med hjälp av detta tillbehör kan varnarens larmsignal aktivera. Går inte att kombinera med Radiosockel.

• annan utrustning via en potential fri relä utgång.

11. GARANTI

Brandvarnarens livslängd kan förkortas avsevärt vid placering i ogynnsamma miljöer, felaktig placering och slarv med att regelbundet rengöra och underhålla varnaren enligt ovanstående instruktioner. Ovannämnda faktorer kan även ge upphov till oönskade larm, ha inverkan på varnarens funktion, samt häva garantin. Garantin gäller inte heller om varnaren skadats, modifierats, inkopplats felaktigt eller utsatts för överspänning eller undermålig nätspänning etc.

Deltronic lämnar 5 års garanti på brand/värme -varnaren från leveransdatum. Garantin gäller material- och tillverkningsfel och garantiansvarigheten är begränsad till utbyte eller reparation av bristfälliga varnare. Denna garanti gäller endast under förutsättning att skötsel- och underhållsarbete har följts.

Felaktig brandvarnare returneras till inköpsstället eller generalagenten med uppgift om typ av fel.

Version 2021-03-10





Keeping you safe

FEATURING **Fast-Fix**

NÄTANSLUTNA

Brand- & Värmevarnare

BRUKSANVISNING

Brandvarnare, modell:
ACX10BB/ ACX10RB



CE 12

ACX10BB
2831-CPR-F2531
by BRE

ACX10RB
2831-CPR-F2532
by BRE

LPCB

EN14604:2005
971a/09
by LPCB

ACX10RB
EN14604:2005
971a/10
by LPCB

Värmevarnare, modell:
ACH10BB& ACH10RB



BS5446-2:2003
KM 654703 by BSI

CE 12

SPARA BRUKSANVISNINGEN I SÄKERT FÖRVAR